



Москва, 12 сентября 2018 г.



1/ Занятия по вокалу 2018-2019 академический год

Дорогие друзья,

Рады сообщить Вам, что занятия по вокалу при Греческом Культурном Центре – ГКЦ возобновляются с **12 сентября 2018 г.** и будут проходить **по средам (время занятий 19:00-21.00)** в помещении Российской Государственной детской библиотеки по адресу: **Калужская пл. д. 1, ауд. 311 комната «Пушкинская» (м. «Октябрьская»).**

Руководитель Вокального коллектива ГКЦ – **Инесса Эфремиду**, откомандированный из Греции педагог, музыкант

Предварительная запись обязательна. *Всех желающих просим в ближайшее время связаться с нами 84957084809 / 10 офис ГКЦ, hcc@mail.ru, info@hecucenter.ru, www.hecucenter.ru*

Ждем Вас!



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITIZMOY
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/ru/contacts/hellenic.cultural.center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



Μόσχα, 12 Σεπτεμβρίου 2018

1/ Μαθήματα ελληνικού τραγουδιού για το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019.

Αγαπητοί φίλοι,

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να σας ανακοινώσουμε την επανέναρξη των μαθημάτων ελληνικού τραγουδιού και τη λειτουργία της Χορωδίας του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π. για το ακαδημαϊκό έτος 2018-2019, τα οποία από τις **12 Σεπτεμβρίου 2018** θα πραγματοποιούνται κάθε **Τετάρτη, ώρα 19.00-21.00**, στις εγκαταστάσεις της Κρατικής Παιδικής Βιβλιοθήκης της Ρωσίας (Kalugskaya square 1, Hall “Pushkin”, metro station “Oktyabrskaya”).

Καλλιτεχνική διευθύντρια της Χορωδίας του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π. η εν Μόσχα αποσπασμένη από το Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων της Ελλάδας εκπαιδευτικός - μουσικολόγος **Ινέσσα Εφραιμίδου**.

Για περισσότερες πληροφορίες και εγγραφές οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να απευθύνονται στα γραφεία του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, στα τηλέφωνα 7084809/10 ή στις ηλεκτρονικές διευθύνσεις info@hecucenter.ru hcc@mail.ru

Σας περιμένουμε!

ΓΡΕΧΕΣΚΙΩ ΚΥΛΤΟΥΡΗΚΩ ΚΕΝΤΡΟ
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic-cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic-cultural-center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
 офис № 9, 2 этаж
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
 127566 Moscow, Russia
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
 skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/ru/contacts/hellenic.cultural.center)
 facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
 Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

2/ Рады сообщить Вам о наборе детской Театральной Мастерской Греческого Культурного Центра – ГКЦ, которую ведет российский режиссер и горячий филэллин **Георгий Владимирович Червинский**, руководитель театра «Студия-69», выпускник режиссерского отделения ЛГИК им. Н.К. Крупской, выпускник Высших режиссерских курсов (Руководитель Кацман А.И.).

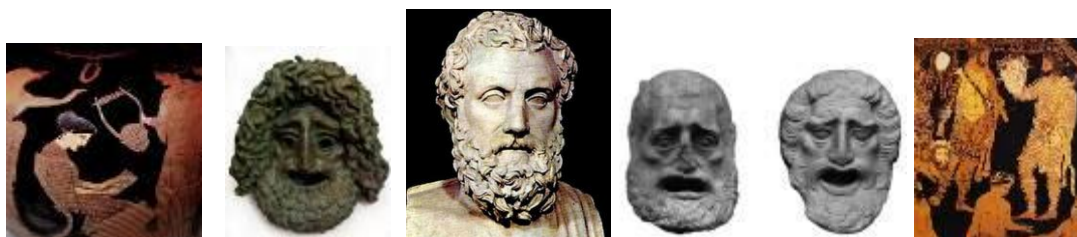
Занятия будут проходить по воскресеньям в Российской Государственной Детской библиотеке по адресу: ст. метро «Октябрьская», Калужская пл., д.1

РАСПИСАНИЕ ДЕТСКОЙ ТЕАТРАЛЬНОЙ МАСТЕРСКОЙ ПРИ ГКЦ 2018-2019 гг.

**Российская Государственная Детская библиотека (ст. метро
«Октябрьская») Калужская пл., д. 1**

Дни проведения занятий	Время проведения занятий	Ф.И.О. педагога	Аудитория
воскресенье	13:00-14:30	Г.Червинский	305

Ждем Вас! Занятия будут проходить на абсолютно безвозмездной для коллектива основе !!! Начало занятий – в ближайшее время.



Всех желающих поступить в Детскую Театральную Мастерскую ГКЦ просим в ближайшее время связаться с нами по телефонам (495) 708 48 09, 708 48 10, или посредством электронной почты info@hecucenter.ru, hcc@mail.ru

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITISMOY
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



С 2015 года начала работать наша **Театральная Мастерская** под руководством художественного руководителя театра «Студия-69», режиссера **Георгия Владимировича Червинского**, выпускника режиссерского отделения ЛГИК им. Н.К. Крупской, выпускника Высших режиссерских курсов (Руководитель Кацман А.И.).

В репертуаре Театральной Мастерской регулярно выступает с отрывками из произведений античных классиков, авторов древнегреческих трагедий-шедевров мирового литературного наследия с мощнейшими, вневременными и вечно актуальными посылами. Также осуществлена постановка спектакля по мотивам поэмы греческой поэтессы *Риты Бумы-Панна* «**Тысяча расстрелянных девушек**» (в том числе и на греческом языке), постановка «Басни Эзопа».

Учащиеся наших Театральных Мастерских регулярно принимают участие на Национальных праздниках и на вечерах, посвященных памятным датам, на различных фестивалях и мероприятиях по продвижению национальной культуры, не только в российской столице но и в регионах и за рубежом, где завоевали и призы.

Ждем Вас!!!

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: @hecucenter

С уважением

Теодора Янници, директор Греческого Культурного Центра – ΓΚЦ



2/ Είμαστε στην ευχάριστη θέση να ανακοινώσουμε τη λειτουργία μαθημάτων στο **Παιδικό Θεατρικό Εργαστήρι του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού (ΚΕΠ)** με καλλιτεχνικό διευθυντή το σκηνοθέτη **Γκεόργκι Τσερβίνσκι** (Ρώσος σκηνοθέτης, καλλιτεχνικός διευθυντής του θεάτρου «Studio-69» και ένθερμος Φιλέλληνας **Γκεόργκι Τσερβίνσκι**, *απόφοιτος του Πανεπιστημίου Πολιτισμού του Λένινγκραντ «Ναντέζντα Κρούπσκαγια»*).

Τα μαθήματα ξεκινούν σύντομα στις εγκαταστάσεις της Κρατικής Παιδικής Βιβλιοθήκης Ρωσίας στη διεύθυνση: **1, Kaluzhskaya Ploshchad' (metro station «Oktyabr'skaya»)**.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ ΘΕΑΤΡΙΚΩΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ Κ.Ε.Π.

1, Kaluzhskaya Ploshchad' (metro station «Oktyabr'skaya»).

ΗΜΕΡΑ	ΩΡΑ	ΘΕΑΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙ	ΑΙΘΟΥΣΑ
Κυριακή	13.00 – 14.30	Γκεόργκι Τσερβίνσκι	305

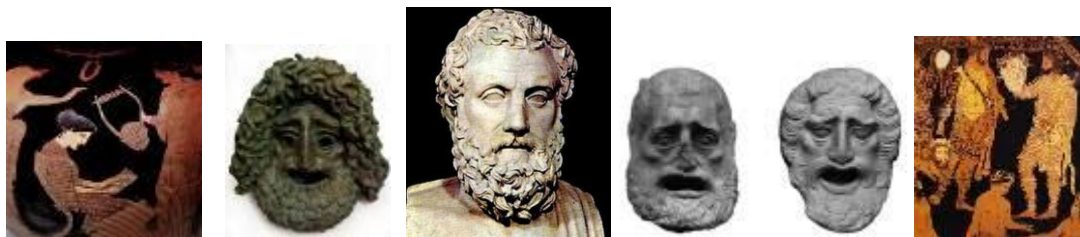
Για περισσότερες πληροφορίες και εγγραφές δύνασθε να απευθύνεσθε στη γραμματεία του Κ.Ε.Π., στα τηλέφωνα 7084809/10 ή στις ηλεκτρονικές διευθύνσεις info@hecucenter.ru , hcc@mail.ru

Σας περιμένουμε! Η παρακολούθηση των μαθημάτων θα πραγματοποιείται σε αποκλειστικά ανιδιοτελή για το κοινό βάση !!!

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



Από το Φεβρουάριου του 2015 λειτούργησε τμήμα **Θεατρικού Εργαστηρίου** με επικεφαλής το Ρώσο σκηνοθέτη, καλλιτεχνικό διευθυντή του θεάτρου «Studia-69» και ένθερμο Φιλέλληνα **Γκεόργκι Τσερβίνσκι**. (απόφοιτος του Πανεπιστημίου Πολιτισμού του Λένινγκραντ «Ναντέζντα Κρούπσκαγια»). Στο ρεπερτόριο του Εργαστηρίου μας εντάσσονται αρχαίες ελληνικές τραγωδίες, που δίκαια συγκαταλέγονται στα αριστουργήματα της παγκόσμιας λογοτεχνικής κληρονομιάς με διαχρονικά και πάντα επίκαιρα μηνύματα, η παράσταση **«1000 σκοτωμένα κορίτσια»**, βασισμένη στο ομώνυμο ποίημα της Ελληνίδας ποιήτριας *Ρίττας Μπούμη-Παππά* (σε μετάφραση Άννας *Αχμάτοβα*), καθώς και θεατρικό δρώμενο, βασισμένο στους **Μύθους του Αισώπου**.



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/name/hellenic-cultural-center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

Το Θεατρικά Εργαστήρια του Κ.Ε.Π. συμμετέχουν δραστήρια στη ζωή του Κέντρου, προβάλλοντας το ελληνικό θέατρο και εν γένει τον ελληνικό πολιτισμό τόσο στη ρωσική πρωτεύουσα, σε εκδηλώσεις που σχετίζονται με τις Εθνικές μας Επετείους και Ημέρες Μνήμης, σε φεστιβάλ και λοιπά συναφή δρώμενα, αλλά και στις περιφέρειες της Ρωσίας και το εξωτερικό, όπου έχουν αποσπάσει και βραβεία.

Σας περιμένουμε!

Με εκτίμηση

Δώρα Γιαννίτση,
δ/ντρια Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού - Κ.Ε.Π



Георгий Владимирович Червинский

Художественный руководитель

Московского театра «Студия-69» и Театральной Мастерской

Греческого Культурного Центра – ГКЦ

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITIZMOY
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



Родился в Ленинграде в 1945 г. Окончил режиссерское отделение ЛГИК им. Н.К. Крупской в 1974 г. Закончил Высшие режиссерские курсы (Руководитель Кацман А.И.). Неодучился на режиссерском факультете ЛГИТМИК (Класс профессора Музиля А.А.). Работал актером в театрах: Ашхабада, Златоуста, Чебоксар, Балашова, Ярославля. С 1987 года художественный руководитель московского театра "Студии-69".

Роли, сыгранные в Московском театре "Студия-69":

1. Фауст, Мефистофель - Пушкин "Сцена из Фауста"
2. Наполеон - Пушкин "Наполеон"
3. Монах - Лермонтов "Мцыри"
4. Дон Перлимплин - Ф.Г.Лорка "Любовь дон Перлимплина"
5. Агамемнон - Яннис Рицос "Агамемнон"

Поставленные спектакли в Московском театре "Студия-69":

1. Пушкин "Я жить хочу чтоб мыслить и страдать" и "Наполеон"
2. Лермонтов "Мцыри"
3. Маяковский "Облако в штанах"
4. Манделштам "Раковина", "У звезды учись тому, что значит свет", «Неизвестный солдат»
5. Ахматова "У самого моря"
6. Цветаева "Бессонница", «Психея»
7. Новелла Матвеева "Солнечный Зайчик"
8. Ф.Г.Лорка "Любовь дон Перлимплина"
9. Гоголь - Володин "Агафья Тихоновна"
10. Софокл "Деянира"
11. Горький "Старуха Изергиль"
12. Вольфганг Борхерт «Одуванчик»
13. А. Блок «Скифы», «Двенадцать»

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
 офис № 9, 2 этаж
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

KENTPO EΛΛHNIKOY ΠOΛITIZMOY
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
 127566 Moscow, Russia
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.facebook.com/Hecucenter/)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/join/hellenic.cultural.center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)

Γκεόργκι Τσερβίνσκι

Καλλιτεχνικός Διευθυντής του θεατρικού εργαστηρίου «Στούντιο - 69» και του θεατρικού Εργαστηρίου του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π.



Γεννήθηκε στο Λένινγκραντ το 1945.

Το 1974 αποφοίτησε από τη Σχολή Σκηνοθεσίας του Κρατικού Ινστιτούτου Κινηματογράφου του Λένινγκραντ.

Εργάστηκε ως ηθοποιός σε θέατρα διαφόρων πόλεων, όπως Ασχαμπάντ, Ζλατοούστ, Τσεμποξάρ, Μπαλασόβα, Γιαροσλάβλ.

Από το 1987 είναι Καλλιτεχνικός Διευθυντής του θεάτρου της Μόσχας «Στούντιο-69», όπου υποδύθηκε τους εξής ήρωες: Φάουστ, Μεφιστοφελή, Ναπολέοντα (σε έργα του Ρώσου ποιητή Πούσκιν), μοναχό (Λέρμοντωφ), Дон Перлμπλίν (Λόρκα), Αγαμέμνων (Γιάννης Ρίτσος).

Στο ίδιο θεατρικό σχήμα έχει ανεβάσει έργα των Πούσκιν, Λέρμοντωφ, Μαγιακόφσκι, Μαντελστάμ, Αχμάτοβα, Τσβετάγιεβα, Ματβέγιεφ, Λόρκα, Γκόγκολ, Σοφοκλή, Γκόρκι, Μπόρχερτ, Μπλοκ.



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
офис № 9, 2 этаж
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
127566 Moscow, Russia
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/hellenic.cultural.center)
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
Instagram: @hecucenter



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44
 офис № 9, 2 этаж
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2nd floor
 127566 Moscow, Russia
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: hcc@mail.ru info@hecucenter.ru
www.hecucenter.ru
 skype: [hellenic.cultural.center](https://www.skype.com/name/hellenic.cultural.center)
 facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>
 vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>
 Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)